

STATEMENT OF COMPATIBILITY	ЗАЯВЛЕНИЕ О СОВМЕСТИМОСТИ
between	между
Kaspersky Industrial CyberSecurity for Networks product of	Kaspersky Industrial CyberSecurity for Networks продуктом
AO KASPERSKY LAB, 39A/2 Leningradskoe Shosse, Moscow, 125212, Russian Federation,	АО «Лаборатория Касперского», 125212, Россия, Москва, Ленинградское шоссе, д. 39А, стр. 2,
hereinafter referred to as KICS for Networks and Kaspersky respectively,	в дальнейшем именуемыми KICS for Networks и Лаборатория Касперского , соответственно,
and	и
Integrated Control and Safety System ARBITR product of	Интегрированной Системой Управления и Безопасности «АРБИТР» продуктом
SPIK SZMA LLC, 26th line, Vasilievsky island 15/2 Lit. A, Business center «Birzha», office 123N, St. Petersburg, 199106, Russian Federation,	ООО «СПИК СЗМА», 199106, Россия, Санкт-Петербург, В.О., 26-я линия, 15, корп. 2, Бизнес-центр «Биржа»,
hereinafter referred to as ICSS ARBITR and SPIK SZMA respectively.	в дальнейшем именуемыми ИСУБ АРБИТР и СПИК СЗМА , соответственно.
ICSS ARBITR is a set of software and hardware tools for implementing automation projects designed to create distributed production control systems and emergency protection systems. KICS for Networks is specialized passive industrial- grade network monitoring component of Kaspersky Industrial CyberSecurity solution aimed to provide security measures to satisfy requirements to information and cybersecurity in field of industrial automation.	ИСУБ АРБИТР является комплексом программно-технических средств для реализации проектов автоматизации, предназначенным для создания распределенных систем управления производством и систем противоаварийной защиты. KICS for Networks – это специализированный компонент пассивного мониторинга сетей промышленного класса решения Kaspersky Industrial CyberSecurity, предназначенный для обеспечения мер безопасности, удовлетворяющих требования к информационной и кибербезопасности в сфере промышленной автоматизации.
SPIK SZMA LLC and Kaspersky hereby agree on the following statement regarding possibility to use the listed products on a common system and their compatibility and contribution to fulfillment of cybersecurity requirements:	СПИК СЗМА и Лаборатория Касперского настоящим подтверждают следующее заявление относительно использования указанных продуктов в рамках единой системы, их совместимости и вклада в выполнение требований кибербезопасности:
SPIK SZMA LLC and Kaspersky have carried out extensive compatibility tests for the joint use of their product combinations on the same system. The outcome of the tests was that, subject to their individual system requirements, the products are compatible and can be used jointly within the same system.	СПИК СЗМА и Лаборатория Касперского провели всесторонние тесты на совместимость их продуктов при одновременной работе в составе единой системы. В результате тестирования было установлено, что продукты, с учетом их индивидуальных системных требований, являются совместимыми и могут использоваться в составе единой системы.

<p>In case both products are installed and used within the same system this may contribute to fulfillment of essential information and cybersecurity requirements in industrial automation process control systems.</p>	<p>В случае установки и использования указанных программных продуктов в рамках единой системы это может способствовать выполнению основных требований, предъявляемых к информационной и кибербезопасности в автоматизированных системах управления промышленных объектов.</p>
<p>АО KASPERSKY LAB</p> <p>Date: 01.11.2023 Name: <u>Ilya Filippov</u></p>   <p>Title: <u>Head of Internal Development Office</u></p>	<p>АО «Лаборатория Касперского»</p> <p>Дата: 01.11.2023 Имя: <u>И.В. Филиппов</u></p>   <p>Должность: <u>Руководитель управления обеспечения разработки и эксплуатации продуктов и сервисов</u></p>
<p>SPIK SZMA LLC</p> <p>Date: 01.11.2023 Name: <u>Aleksandr Nozik</u></p>   <p>Title: <u>General Director</u></p>	<p>ООО «СПИК СЗМА»</p> <p>Дата: 01.11.2023 Имя: <u>А.А. Нозик</u></p>   <p>Должность: <u>Генеральный директор</u></p>